



# TELECONTROL T10 DP

## PROGRAMABILNI SOBNI TERMOSTAT S UPRAVLJANJEM PUTEM TELEFONA ILI MOBITELA

### *ručno upravljanje:*

- LCD display za prikaz trenutne sobne temperature, podešane temperature regulacije, vanjske temperature (uz opcionalni eksterni senzor)
- tipka za uključivanje i isključivanje grijanja
- tipka za uključivanje i isključivanje 2. kanala (kod dvokanalnih modela)
- tipke za neposredno podešavanje temperature
- tipka za aktivaciju programskog režima rada

### *daljinsko upravljanje telefonom/mobitelom:*

- govorna komunikacija na hrvatskom jeziku
- uključivanje i isključivanje grijanja (ili klimatizacije)
- uključivanje i isključivanje drugog kanala (samo kod dvokanalnih modela)
- mjerenje sobne temperature
- mjerenje vanjske temperature (samo uz eksterni senzor)
- podešavanje sobne temperature
- podešavanje zaštitne temperature protiv smrzavanja
- korekcija mjerenja temperature za interni i eksterni senzor

### *- programiranje termostata za 7-dnevni režim rada*

### *- fleksibilnost u izboru željene temperature te vremena promjene temperature*

### *- spajanje na analognu (običnu) telef. liniju ili ISDN liniju s analognim izlazom*

### *- kompatibilnost s drugim uređajima na istoj telefonskoj liniji*

### *- univerzalna primjena - primjenivost na centralna grijanja svih proizvođača i druge vrste trošila (klima uređaji, el. radijatori, TA peći, bojleri, rasvjeta i sl.)*

### *- izlaz 16A (tj. 2 x 16A kod dvokanalnih modela)*

## - autorestart funkcija SADRŽAJ

I. UVOD .....	1
II. NAČIN KORIŠTENJA .....	2
1. TELECONTROL .....	2
LCD display .....	2
Tipke za podešavanje temperature - TEMP .....	2
Tipke za uključivanje i isključivanje grijanja .....	2
Funkcijska tipka PRG .....	2
2. Programiranje .....	3
2.1. Primjer tjednog programa .....	3
2.2. Programiranje .....	4
2.3. Izvještaj o podešenom programu .....	5
2.4. Promjena ili ispravak programa .....	5
2.5. Podešavanje vremena i dana u tjednu .....	5
3. Upravljanje grijanjem .....	6
3.1. Upravljanje grijanjem u programskom režimu rada .....	6
Uključivanje programskog režima rada .....	6
Manualno podešavanje temperature (privremeno prekoračenje) .....	6
3.2. Upravljanje grijanjem izvan programskog režima rada .....	6
Uključenje i isključenje grijanja .....	6
Manualno podešavanje temperature .....	6
4. Upravljanje putem telefonske linije .....	7
Uključivanje i isključivanje grijanja .....	7
Mjerenje temperature .....	7
Podešavanje sobne temperature .....	7
III. KORISNIČKE POSTAVKE .....	8
1. Korekcija mjerenja temperature za interni senzor .....	8
2. Podešavanje zaštitne temperature protiv smrzavanja .....	8
3. Promjena tipa termostata .....	8
4. Promjena šifre .....	9
5. Promjena broja zvona .....	9
6. Promjena tipa javljanja .....	9
7. Eksterni temperaturni senzor .....	9
8. Upravljanje klima uređajem (hlađenje ili grijanje) .....	10
9. Povrat proizvođačkih postavki .....	10
IV. TEHNIČKI PODACI .....	11

## I. UVOD

Grijanje je značajan aspekt kvalitete boravka u Vašem domu, radnom, i svakom drugom prostoru te s pravom želite učinkovitiji nadzor nad njegovim korištenjem.

Vrijeme potrebno da se kuća zagrije na ugodnu temperaturu ovise o nizu faktora, osobito o kvaliteti toplinske izolacije te o snazi uređaja za grijanje. Kvalitetna rješenja trebaju Vam omogućiti nadzor nad Vašim sustavom grijanja bez obzira gdje se trenutno nalazite.

S pravom ste odabrali TELECONTROL !

TELECONTROL Vam omogućuje da ritam grijanja prilagodite svakodnevnim potrebama i navikama.

U vrijeme boravka u prostoru, podešavajte temperaturu prema Vašim trenutnim potrebama, ili se jednostavno prepustite svom termostatu da automatski za Vas odabire prikladnu sobnu temperaturu prema unaprijed podešenom programu (uzimajući u obzir dob dana, te dan u tjednu).

A u vremenu kad izbivate iz kuće, zadržite potpunu kontrolu nad grijanjem - upravljajte svojim grijanjem putem telefona ili mobitela. Uključivanje i isključivanje grijanja, mjerenje sobne (i vanjske) temperature, podešavanje sobne temperature, programiranje termostata i dr., vrlo su praktične funkcije koje možete koristiti i sa daljine.

Za upravljanje grijanjem sa daljine, na raspolaganju Vam je vrlo efikasan i jednostavan sustav upravljanja s govornom komunikacijom na hrvatskom jeziku.

**"...TELECONTROL je vrlo dobro osmišljen, jednostavan za rukovanje i nudi sve što bi se od uređaja te vrste moglo poželjeti. Radi se bez sumnje o najboljem uređaju na tržištu i jedinom koji koristi govornu komunikaciju na hrvatskom jeziku..."**

## II. NAČIN KORIŠTENJA

TELECONTROL T10DP je programabilni sobni termostat koji Vam u svakom trenutku omogućuje upravljanje i nadzor nad Vašim sustavom grijanja.

U vrijeme boravka u prostoru ručnim podešavanjem uključujete i isključujete grijanje, odabirete željenu temperaturu i tako prilagođavate grijanje Vašim trenutnim potrebama.

Kad niste kod kuće, možete uspostaviti telefonsku vezu s TELECONTROL-om, te na jednostavan način uključiti ili isključiti grijanje, izmjeriti i/ili podesiti temperaturu.

### 1. TELECONTROL



#### *LCD display*

Na prednjoj strani TELECONTROL-a nalazi se LCD display koji prikazuje trenutnu temperaturu prostora. (U određenim situacijama na LCD displayu će se prikazati i neki drugi parametri, npr. kod podešavanja temperature, ili očitavanja eksternog senzora i sl.).

#### *Tipke za podešavanje temperature - TEMP*

Desno od display-a nalaze se dvije tipke za podešavanje temperature (oznaka TEMP).

#### *Tipke za uključivanje/isključivanje grijanja - CH1 i CH2*

Ispod display-a nalaze se tipke za uključivanje/isključivanje grijanja (klimatizacije ili sl.), označene slovima CH1 (kanal 1) i CH2 (kanal2). Pokraj svake od njih nalaze se po jedan svjetlosni indikator koji signalizira status izlaza (zelene boje).

(Napomena: kod jednokanalnih modela, tipka CH2 i odgovarajući svjetlosni indikator nisu u funkciji).

#### *Funkcijska tipka - PRG*

Funkcijska tipka "PRG" koristi se za uključivanje programskog režima rada, a svjetlosni indikator pored nje (žute boje) označava da li je uključen programski režim rada.

(Ako je prisutan eksterni temperaturni senzor, funkcijskom tipkom PRG može se očitavati vanjska temperatura).

## 2. PROGRAMIRANJE

TELECONTROL T10DP je programabilni sobni termostatski koji automatski održava sobnu temperaturu prema unaprijed podešenom programu, snižavajući je noću ili prilikom izbjivanja iz prostora, a povećavajući je u vrijeme buđenja, ili npr. povratka s posla. Prednost ovakvog inteligentnog načina upravljanja grijanjem načina jesu velike uštede energije uz istovremeno zadržavanje potpunog komfora.

Programiranje TELECONTROL-a je vrlo jednostavan postupak, zahvaljujući iznimno dobro osmišljenom govornom asistentu, koji Vas vodi kroz cijeli proces programiranja. Govornog asistenta pokrećete unošenjem jedne naredbe, a sve što trebate nakon toga je odgovarati na njegove upite.

**VAŽNO.** Prije nego što ste pristupili postupku programiranja uređaja, pažljivo analizirajte dnevni i tjedni ritam života Vas i Vaše obitelji, razmislite o vremenu ustajanja i lijevanja, odlaska i povratka s posla, slobodnim aktivnostima, ritmu za vrijeme vikenda i sl.

### 2.1. Primjer tjednog programa

U priloženoj tablici prikazan je primjer jednog tjednog programa, koji odgovara jednoj prosječnoj obitelji (s radnim vremenom ponedjeljak - petak 08:00-16:00). Ovaj program već se nalazi u TELECONTROL-u i potrebno ga je mijenjati samo ako ne odgovara Vašim potrebama.

Prema priloženoj primjer-tablici grijanje će u ponedjeljak raditi u sljedećem ritmu:

- od 00:00 pa do 06:45 bit će podešena ona temperatura koja je zadnja podešena za nedjelju, dakle 14°C
- od 06:45 pa do 07:30 temperatura će se održavati na 20°C
- od 07:30 pa do 16:30 temperatura će se održavati na 12°C
- od 16:30 pa do 23:00 temperatura će se održavati na 21°C
- od 23:30 pa sve do prve iduće promjene u utorku temperatura će se održavati na 14°C

Program za utorak, srijedu i četvrtak isti je kao za ponedjeljak...

Za petak je karakterističan malo raniji dolazak s posla i kasnije lijevanje, dok je za vikend predviđen cijelodnevni boravak u kući...

Proučite još malo primjer tablicu, a onda, ako ste utvrdili da Vam ne odgovara, pristupite ispunjavanju podataka u vlastitu tablicu (na zadnjoj stranici upustava) . Iz nje ćete, u sljedećem koraku, jednostavno prenijeti podatke u TELECONTROL.

	vrijeme	temperatura	vrijeme	temperatura	vrijeme	temperatura	vrijeme	temperatura	vrijeme	temperatura
PON	06:45	20°C	07:30	12°C	16:30	21°C	23:00	14°C		
UTO	isto kao i ponedjeljak									
SRI	isto kao i ponedjeljak									
ČET	isto kao i ponedjeljak									
PET	06:45	20°C	07:30	12°C	15:30	21°C	23:59	14°C		
SUB	08:00	21°C	23:59	14°C						
NED	08:00	21°C	23:00	14°C						

### 2.2. Programiranje

Programiranje TELECONTROL-a najjednostavnije je obaviti tako da se u glavnom meniju pozove govorni asistent koji će Vas dalje voditi kroz proces programiranja, postavljajući Vam za svaki dan u tjednu upite o temperaturama, te vremenima u kojima dolazi do promjene temperature.

Nakon što ste pripremili tablicu s vlastitim podacima, treba pozvati TELECONTROL te u glavnom meniju treba utipkati broj "609". Nakon što se začuje poruka "UNESITE TJEDNI PROGRAM. UNESITE PROGRAM ZA Ponedjeljak. UNESITE VRIJEME", treba utipkati vrijeme u kojem u ponedjeljku nastupa prva promjena temperature (u primjer tablici, to je 06:45). Nakon poruke "UNESITE TEMPERATURU", treba unijeti temperaturu koja odgovara prvoj promjeni (u primjer tablici, to je 20°C).

Nakon što su uneseni parametri za prvu promjenu temperature, TELECONTROL dalje postavlja upite o sljedećim promjenama. Nakon što ste unijeli i zadnju promjenu (u primjer tablici, to je 23:00-14°C), na upit "UNESITE VRIJEME", treba pritisnuti znak #. Time je završen unos parametara za ponedjeljak.

Isti postupak potrebno je ponoviti za sve dane u tjednu - TELECONTROL odmah nastavlja sa upitima "UNESITE PROGRAM ZA UTORAK. UNESITE VRIJEME"...

Za one dane kod kojih se programi ponavljaju, nije potrebno sve ponovo unositi, dovoljno je samo kopirati sadržaj programa određenog dana u taj dan.

Npr. ako utorku želimo dodijeliti program od ponedjeljka, tada nakon poruke "UNESITE PROGRAM ZA UTORAK. UNESITE VRIJEME", treba unijeti znak \* i nakon njega broj "1" (broj 1 označava prvi dan u tjednu - ponedjeljak). A ako npr. nedjelji želimo dodijeliti program od petka, tada nakon poruke "UNESITE PROGRAM ZA NEDJELJU. UNESITE VRIJEME", treba unijeti znak \* i nakon njega broj "5".

### **2.3. Izvještaj o podešenom programu**

Korisnik u svakom trenutku može lako provjeriti parametre programa za svaki pojedini dan, tako da u glavnom meniju utipka:

- broj "610" - za izvještaj o programu za ponedjeljak
- broj "620" - za izvještaj o programu za utorak
- broj "630" - za izvještaj o programu za srijedu ... (640, 650, 660, 670)

### **2.4. Promjena ili ispravak programa**

Promjena ili ispravci programa vrše se tako da se u glavnom meniju pozove govorni asistent (sa naredbom "609") te se cijeli postupak ponovi ispočetka.

Ako je riječ o manjoj promjeni ona se može napraviti samo za određeni dan u tjednu, tako da se u glavnom meniju utipka broj:

- broj "611" - za promjenu programa za ponedjeljak
- broj "621" - za promjenu programa za utorak
- broj "631" - za promjenu programa za srijedu ... (641, 651, 661, 671)

Napomena:

- vrijeme se unosi se formatu četveroznamenkastog broja (ako vrijeme ima manje od četiri znamenke npr. 7:35, treba ga unijeti kao 0735)
- temperatura se unosi u formatu dvoznamenkastog broja (ako temperatura ima manje od dvije znamenke, treba je unijeti sa nulom ispred broja)

### **2.5. Podešavanje vremena i dana u tjednu**

Za provjeru vremena i dana u tjednu treba u glavnom meniju utipkati broj "601". Uređaj će izgovoriti aktualno vrijeme i dan u tjednu. Za promjenu vremena, treba u glavnom meniju utipkati broj "698", te nakon upita o vremenu "UNESITE VRIJEME", unijeti točno vrijeme (četveroznamenasti broj). Za promjenu dana u tjednu, treba u glavnom meniju utipkati broj "699", te nakon upita o danu "UNESITE DAN", unijeti trenutni dan (broj od 1-7, 1 za ponedjeljak, 2 za utorak i sl.).

## **3. UPRAVLJANJE GRIJANJEM**

### **3.1 Upravljanje grijanjem u programskom režimu rada**

TELECONTROL T10DP je programabilni sobni termostat koji automatski održava sobnu temperaturu prema unaprijed podešenom programu.

#### **Uključivanje programskog režima rada**

S obzirom na velike uštede energije koje se tako postižu, preporučljivo je da grijanje stalno radi u programskom režimu rada. Programski režim rada se uključuje pritiskom na tipku PRG. Na

displayu će treptati slova **PRG**, a nakon nekoliko sekundi uključit će se svjetlosni indikator (žute boje), koji označava da grijanje radi u programskom režimu.

#### **Manualno podešavanje temperature (privremeno prekoračenje)**

Bez obzira što je uključen programski režim rada, korisnik po potrebi može promijeniti temperaturu. Desno od LCD display-a dvije su tipke, označene sa TEMP - pritiskom na gornju tipku možete u bilo kojem trenutku povećati željenu sobnu temperaturu, a pritiskom na gornju tipku, smanjiti je.

Treba imati na umu da će tako podešena temperatura biti zapamćena, samo do trenutka kad nastupi iduća promjena temperature prema zadanom programu.

### **3.2. Upravljanje grijanjem izvan programskog režima rada - manualno upravljanje**

U određenim situacijama zadani režim grijanja može postati neadekvatan (godišnji odmor, boravak gostiju i sl.). Po potrebi, programski režim rada se može isključiti (žuti indikator ne svijetli), tako da korisnik može potpuno slobodno, prema svojim potrebama uključivati i isključivati grijanje, te podešavati temperaturu.

#### **Uključenje i isključenje grijanja**

Za uključenje ili isključenje grijanja pritisnite tipku CH1, svjetlosni indikator koji se nalazi pored tipke signalizirati će trenutni status grijanja. Za uključenje ili isključenje grijanja drugog kanala pritisnite tipku CH2.

Napomena:

Pritiskom tipke CH1 uključuje se i isključuje grijanje, a i istovremeno se automatski isključuje programski režim rada. Za ponovno uključenje programskog režima rada treba pritisnuti tipku PRG i pričekati da se uključi žuti indikator.

#### **Manualno podešavanje temperature**

Desno od LCD display-a dvije su tipke (TEMP) - pritiskom na gornju tipku možete u bilo kojem trenutku povećati željenu sobnu temperaturu, a pritiskom na gornju tipku, smanjiti je.

## **4. UPRAVLJANJE PUTEM TELEFONSKE LINIJE**

1) Pozvati telefonski broj na koji je TELECONTROL priključen. Nakon zadanog broja zvana javit će se govorni automat.

2) Na upit "UNESITE ŠIFRU" treba utipkati trenutno važeću šifru – kod novog uređaja to je **1 2 3 4**. Ako je šifra ispravno unešena, uređaj će izgovoriti poruku o trenutnom stanju grijanja ("GRIJANJE JE UKLJUČENO" ili "GRIJANJE JE ISKLJUČENO"). Ako ta poruka izostane znači da je unešena kriva šifra, pa je treba ponovo unijeti. Pritiskom na znak \* dozvoljava se novi pokušaj unošenja šifre. Ako se ni nakon tri pokušaja ne unese ispravna šifra, TELECONTROL će prekinuti vezu.

3) Nakon izgovaranja poruke o stanju grijanja, uređaj se nalazi u glavnom meniju. Sada korisnik može uključiti ili isključiti grijanje, provjeriti temperaturu, podesiti sobnu temperaturu, promijeniti neku od postavki itd. Moguće je u jednom pozivu izvršiti više operacija, jednu za drugom. Ako 30 sekundi nema novih unosa, TELECONTROL će automatski prekinuti vezu.

### ***Uključivanje i isključivanje grijanja***

Biranjem broja **1** u glavnom meniju grijanje se uključuje, a govorni automat potvrdit će novo stanje odgovarajućom porukom "GRIJANJE JE UKLJUČENO".

Biranjem broja **0** u glavnom meniju grijanje se isključuje, a govorni automat potvrdit će novo stanje odgovarajućom porukom "GRIJANJE JE ISKLJUČENO".

### ***Uključivanje i isključivanje drugog kanala***

Dvokanalni modeli imaju mogućnost nezavisnog upravljanja s dva trošila. U tom slučaju prvi kanal se može koristiti za uključivanja/ isključivanje grijanja i regulaciju temperature, dok se drugi kanal može koristiti za npr. uključivanje i isključivanje klima uređaja ili sl. Biranjem broja **21** u glavnom meniju drugi kanal se uključuje, a govorni automat potvrdit će novo stanje odgovarajućom porukom "DRUGI KANAL UKLJUČENO". Biranjem broja **20** u glavnom meniju grijanje se isključuje, a govorni automat potvrdit će novo stanje odgovarajućom porukom " DRUGI KANAL ISKLJUČENO".

### ***Mjerenje temperature***

Biranjem broja **3** u glavnom meniju, uređaj mjeri i izgovara temperaturu izmjerenu na internom senzoru (temperatura prostora u kojem je uređaj postavljen).

Biranjem broja **4** u glavnom meniju, uređaj izgovara temperaturu izmjerenu na eksternom senzoru (ako je spojen).

### ***Podešavanje sobne temperature***

Za podešavanje sobne temperature potrebno je utipkati broj **5** u glavnom meniju. Nakon što se začuje poruka "UNESITE TEMPERATURU", treba utipkati željenu temperaturu i potvrditi unos znakom #. Nakon završenog unosa, uređaj će radi provjere izgovoriti prihvaćenu vrijednost. Ova funkcija će automatski uključiti grijanje ako je ono bilo isključeno, a na to će Vas upozoriti i govornom porukom "GRIJANJE JE UKLJUČENO"

Napomena:

Uključivanjem i isključivanjem grijanja, kao i podešavanjem temperature sa daljine, automatski se isključuje programski režim rada. Za ponovno uključenje programskog režima rada treba u glavnom meniju utipkati broj **600**, nakon čega će uređaj govornom porukom potvrditi uključenje programskom režima. ("PROGRAMSKI REŽIM RADA UKLJUČEN).

## **III. KORISNIČKE POSTAVKE**

### ***1. KOREKCIJA MJERENJA TEMPERATURE***

Nepovoljan položaj TELECONTROL-a unutar prostorije (npr. u blizini izvora topline ili na hladnom vanjskom zidu) može prouzročiti pogrešku u mjerenju temperature na internom senzoru. Da bi se neutralizirao ovaj utjecaj, korisnik može izmjeriti temperaturu na željenom mjestu u prostoriji (referentna temperatura), te je unijeti u TELECONTROL radi korekcije.

Za unošenje referentne temperature treba u glavnom meniju utipkati broj **961**. Nakon što se začuje poruka "UNESITE REFERENTNU TEMPERATURU 1", treba utipkati referentnu temperaturu i potvrditi unos znakom #. Nakon završenog unosa, uređaj će radi provjere izgovoriti prihvaćenu vrijednost.

Napomena: nakon instalacije TELECONTROL-a potrebno je pričekati oko 1 sat prije nego što se provede korekcija mjerenja temperature.

Za korekciju mjerenja temperature na eksternom temperaturnom senzoru treba u glavnom meniju utipkati broj **962**. Nakon što se začuje poruka "UNESITE REFERENTNU TEMPERATURU 2", treba utipkati referentnu temperaturu i potvrditi unos znakom #. Nakon završenog unosa, uređaj će radi provjere izgovoriti prihvaćenu vrijednost.

### ***2. PODEŠAVANJE ZAŠTITNE TEMPERATURE PROTIV SMRZAVANJA***

TELECONTROL može održavati zaštitnu temperaturu protiv smrzavanja. Grijanje će se automatski uključivati kad temperatura padne na zadanu vrijednost kako bi se spriječilo zamrzavanje.

Kod novog uređaja, ova je funkcija uključena, zaštitna temperatura se održava pomoću ugrađenog internog senzora, a zaštitna temperatura je podešena na 8°C. Korisnik može po želji promijeniti zaštitnu temperaturu ili isključiti ovu funkciju.

Za promjenu zaštitne temperature treba u glavnom meniju utipkati broj **95**. Nakon što se začuje poruka "UNESITE ZAŠTITNU TEMPERATURU", treba utipkati željenu temperaturu i potvrditi unos znakom #. Nakon završenog unosa, uređaj će radi provjere izgovoriti novu temperaturu. Ako se želi isključiti zaštitna temperatura, treba nakon poruke "UNESITE ZAŠTITNU TEMPERATURU" utipkati znak #.

NAPOMENA: za zaštitnu temperaturu koristi se isti senzor koji je odabran za termostat (vidjeti poglavlje 9.1. PROMJENA TIPA TERMOSTATA). Ako je termostatska funkcija isključena, koristi se interni senzor.

### ***3. PROMJENA TIPA TERMOSTATA***

TELECONTROL regulira temperaturu prema temperaturi mjerenoj na njegovom internom senzoru. Međutim, korisnik može odabrati da se regulacija vrši u odnosu prema temperaturi

mjerenoj na eksternom senzoru (eksterni senzor je opcionalan).

Također je moguće potpuno isključiti regulaciju, tako da grijanje kad je uključeno radi punom snagom.

Tip termostata je parametar kojim možete odrediti da li se za regulaciju temperature koristi interni ili eksterni (opcionalno) temperaturni senzor, ili se regulacija uopće ne koristi.

U glavnom meniju treba utipkati broj **93**. Nakon što se začuje poruka "UNESITE TIP TERMOSTATA", treba utipkati broj **0, 1 ili 2**, pri čemu je:

TIP TERMOSTATA 0 – termostat je isključen

TIP TERMOSTATA 1 – termostat je uključen i koristi se interni senzor

TIP TERMOSTATA 2 – termostat je uključen i koristi se eksterni senzor.

#### **4. PROMJENA ŠIFRE**

Za promjenu šifre treba u glavnom meniju utipkati broj **90**. Nakon što se začuje poruka "UNESITE NOVU ŠIFRU", treba utipkati željenu šifru duljine 0-10 znamenaka i potvrditi unos znakom #. Nakon završenog unosa, uređaj će radi provjere izgovoriti novu šifru. Ako se šifra želi potpuno isključiti, treba nakon poruke "UNESITE NOVU ŠIFRU" utipkati znak #. Uređaj kod javljanja ubuduće neće zahtijevati unos šifre.

#### **5. PROMJENA BROJA ZVONA**

Za promjenu broja zvona nakon kojeg će se TELECONTROL javiti treba u glavnom meniju utipkati broj **91**. Nakon što se začuje poruka "UNESITE BROJ ZVONA", treba utipkati broj od 1 do 10 i potvrditi unos znakom #.

Broj zvona treba postaviti ovisno o tome da li se TELECONTROL spaja paralelno s telefonskim aparatom ili za njega koristimo posebnu telefonsku liniju ili ISDN analogni priključak.

U prvom slučaju treba odabrati broj zvona kod kojega će korisnik imati dovoljno vremena za javljanje prije nego što se javi TELECONTROL. Ako se za TELECONTROL koristi posebna linija (ili ISDN analogni priključak), može se podesiti javljanje već nakon prvog zvona.

#### **Korištenje s telefonskom sekretaricom**

Ako se TELECONTROL koristi s telefonskom sekretaricom, potrebno je odabrati poseban režim rada, koji je predviđen za tu situaciju.

Za odabiranje režima rada s telefonskom sekretaricom, potrebno je postaviti broj zvona na 0.

Za uspostavu veze s TELECONTROL-om, potrebno ga je pozvati te nakon 1 do 2 zvona prekinuti poziv. Tada je potrebno pričekati 10-30 sekundi, te ga opet pozvati, nakon čega će se TELECONTROL odmah javiti s porukom "UNESITE ŠIFRU".

#### **6. PROMJENA TIPA JAVLJANJA**

Tip javljanja je način na koji TELECONTROL signalizira zahtjev za unošenjem šifre nakon uspostavljanja veze. Korisnik može birati između tri tipa javljanja:

TIP JAVLJANJA 0	- nema nikakve zvučne obavijesti
TIP JAVLJANJA 1	- uređaj izgovara poruku "UNESITE ŠIFRU"
TIP JAVLJANJA 2	- uređaj se oglašava krakom melodijom

Za promjenu tipa javljanja treba u glavnom meniju utipkati broj **92**. Nakon što se začuje poruka "UNESITE TIP JAVLJANJA", treba utipkati broj **0, 1 ili 2**.

#### **7. EKSTERNI TEMPERATURNI SENZOR**

TELECONTROL ima ugrađen interni senzor (koji mjeri temperaturu prostora u kojem je uređaj postavljen), a opcionalno se može priključiti i dodatni eksterni senzor.

Eksterni senzor se preporučuje ako je potrebna veća preciznost mjerenja ili regulacije sobne temperature, te za mjerenje temperature na izdvojenom mjestu udaljenosti do 50 m (npr. za mjerenje vanjske temperature, temperature u zamrzivaču itd.). Eksterni senzor je vodootporan i može mjeriti temperaturu u rasponu od -55°C do +125°C.

#### **8. UPRAVLJANJE KLIMA UREĐAJEM (HLAĐENJE ILI GRIJANJE)**

TELECONTROL je moguće primjeniti i za upravljanje klima uređajem, bilo da se on koristi za grijanje ili hlađenje.

Važno je pritom da klima uređaj ima autorestart funkciju, što znači da će se nakon dolaska struje vratiti u režim rada u kojem je bio prije nestanka struje.

Da bi se TELECONTROL mogao koristiti za upravljanje klima uređajem, potrebno je da je grijanje ili hlađenje na klima uređaju stalno uključeno (pomoću TELECONTROL-a se samo prekida ili uspostavlja napajanje).

#### ***grijanje i hlađenje klima uređajem***

TELECONTROL je proizvođački podešen da se koristi za grijanje, a ako se želi koristiti za hlađenje potrebno je promijeniti tip upravljanja.

Za promjenu tipa upravljanja treba u glavnom meniju utipkati broj **97**. Nakon što se začuje poruka "UNESITE TIP UPRAVLJANJA", treba utipkati 0 za grijanje ili 1 za hlađenje. Promjena tipa upravljanja automatski će promijeniti govorne poruke (riječ "GRIJANJE" bit će zamijenjena riječju "HLAĐENJE"), a također će se promijeniti i logika regulacije (koja je različita za grijanje i za hlađenje).

Za provjeru trenutno postavljenog tipa upravljanja, u glavnom meniju potrebno je unijeti šifru **98**. Uređaj će izgovoriti trenutno postavljeni tip upravljanja: „1“ za HLAĐENJE odnosno „0“ ukoliko je tip upravljanja postavljen na GRIJANJE.

#### VAŽNO:

Da bi termostat TELECONTROL-a mogao preuzeti regulaciju temperature, potrebno je :

- za grijanje - na samom klima uređaju podesiti grijanje na maksimalnu temperaturu
- za hlađenje - na samom klima uređaju podesiti hlađenje na minimalnu temperaturu.

### 9. POVRAT PROIZVOĐAČKIH POSTAVKI

Proizvođačke postavke su:

- šifra **1234**
- tip javljanja **1** (pozdravna poruka "UNESITE ŠIFRU")
- broj zvona **6** (javljanje nakon šestog zvona)
- zaštitna temperatura protiv smrzavanja **8°C**
- tip termostata **1** (regulacija prema internom senzoru)
- tip upravljanja **0** (upravljanje grijanjem)

Za vraćanje proizvođačkih postavki (korisno kod zaboravljanja šifre) potrebno je:

- 1) pritisnuti tipku CH1 i držati je pritisnutom 6 sekundi dok svjetlosni indikator ne počne treptati
- 2) dok indikator trepti (oko 4 sekunde), korisnik mora tri puta kratko pritisnuti tipku
- 3) vraćanje proizvođačkih postavki bit će signalizirano brzim treptanjem indikatora u trajanju od nekoliko sekundi

### IV. TEHNIČKI PODACI

Izlazni kontakt: 16A

Napajanje: 220V/50Hz ili 12V=

Potrošnja: 1,5 VA

Radna temperatura: -10°C do +60°C

Prenaponska zaštita telefonske linije i napajanja

Autorestart funkcija (sve postavke automatski se vraćaju u stanje zatečeno prije nestanka struje)

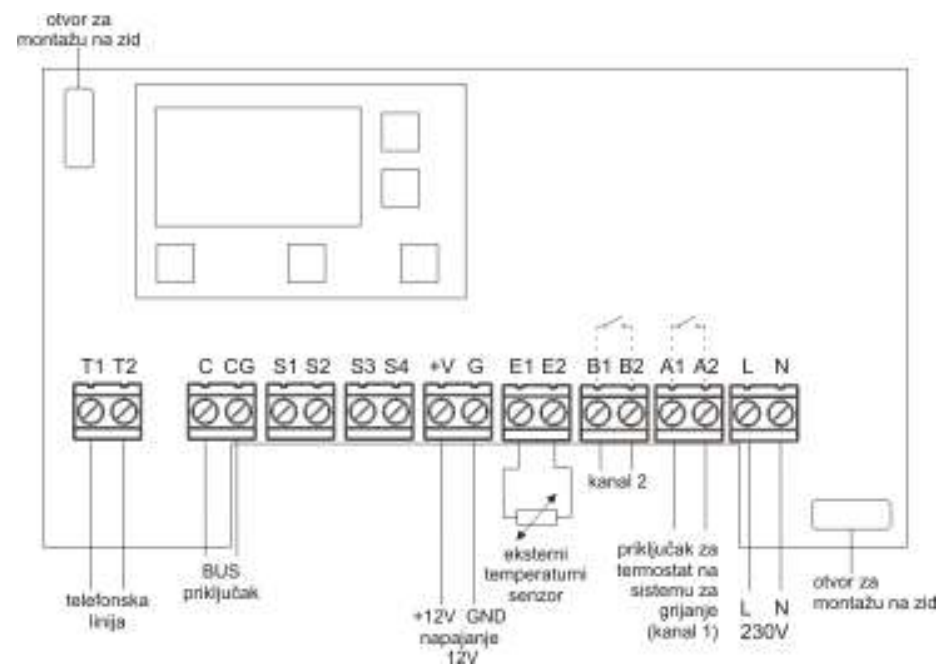
Područje regulacije temperature: +10°C do +40°C

Područje mjerenja temperature za interni senzor: -10°C do +60°C

Područje mjerenja temperature za eksterni senzor: -55°C do +125°C

Dimenzije: 120X70X20 mm

### V. MONTAŽA I INSTALACIJA



Za pravilno mjerenje sobne temperature treba uređaj montirati na unutrašnjem zidu, na visini od oko 1,5 m. Na mjestu postavljanja mora biti osiguran protok zraka. Uređaj ne smije biti direktno izložen izvorima topline (radijator, sunce) ili propuhu.

- 1) Odviti dva vijka s donje strane kutije i otvoriti kutiju
- 2) Učvrstiti kutiju na zid vijcima

Na odgovarajuće stezaljke:

- 3) Spojiti kabel za napajanje 220V - stezaljke označene sa **L** i **N**
- 4) Spojiti kabel za priključenje na ulaz za sobni termostat sistema za grijanje -stezaljke **A1** i **A2**
- 5) Spojiti kabel za drugo trošilo na stezaljke **B1** i **B2**
- 6) Spojiti telefonsku liniju - stezaljke **T1** i **T2**
- 7) Ako se koristi eksterni temperaturni senzor, spojiti ga na stezaljke **E1** i **E2**
- 8) Ako se uređaj napaja istosmjernim naponom 12V, treba minus pol spojiti na stezaljku označenu s **GND (G)**, a + pol na stezaljku označenu s **+12V (+V)**.

- 9) Zatvoriti kutiju i pričvrstiti vijke s donje strane kutije

	vrijeme	temp.	vrijeme	temp.	vrijeme	temp.	vrijeme	temp.	vrijeme	temp.	vrijeme	temp.
PONEDJELJAK												
UTORAK												
SRIJEDA												
ČETVRTAK												
PETAK												
SUBOTA												
NEDJELJA												

	vrijeme	temp.	vrijeme	temp.	vrijeme	temp.	vrijeme	temp.	vrijeme	temp.	vrijeme	temp.
PONEDJELJAK												
UTORAK												
SRIJEDA												
ČETVRTAK												
PETAK												
SUBOTA												
NEDJELJA												

	vrijeme	temp.	vrijeme	temp.	vrijeme	temp.	vrijeme	temp.	vrijeme	temp.	vrijeme	temp.
PONEDJELJAK												
UTORAK												
SRIJEDA												
ČETVRTAK												
PETAK												
SUBOTA												
NEDJELJA												

	vrijeme	temp.	vrijeme	temp.	vrijeme	temp.	vrijeme	temp.	vrijeme	temp.	vrijeme	temp.
PONEDJELJAK												
UTORAK												
SRIJEDA												
ČETVRTAK												
PETAK												
SUBOTA												
NEDJELJA												

	vrijeme	temp.	vrijeme	temp.	vrijeme	temp.	vrijeme	temp.	vrijeme	temp.	vrijeme	temp.
PONEDJELJAK												
UTORAK												
SRIJEDA												
ČETVRTAK												
PETAK												
SUBOTA												
NEDJELJA												

**TELECONTROL S5** - uključivanje grijanja putem telefona ili mobitela; tonske potvrde izvršenja naloga

**TELECONTROL T10B** - uključivanje grijanja putem telefona ili mobitela; govorna komunikacija na hrvatskom jeziku

**TELECONTROL T10D** - sobni termostatski s digitalnim LCD displayom; ručno podešavanje temperature i uklj./isklj. grijanja; upravljanje putem telefona ili mobitela: uklj./isklj. grijanja, mjerenje i podešavanje temperature; govorna komunikacija na hrvatskom jeziku

**TELECONTROL T10DP** - tjedni programabilni sobni termostatski s digitalnim LCD displayom; ručno podešavanje temp. i uklj./isklj. grijanja, uključivanje programskog režima rada; upravljanje putem telefona ili mobitela: uklj./isklj. grijanja, mjerenje i podešavanje temp., programiranje tjednog programa; govorna komunikacija na hrvatskom jeziku

**TELECONTROL T18DP** - tjedni programabilni sobni termostatski s digitalnim LCD displayom; ručno podešavanje temp. i uklj./isklj. grijanja, uključivanje programskog režima rada; upravljanje putem telefona ili mobitela: uklj./isklj. grijanja, mjerenje i podešavanje temp., programiranje tjednog programa; govorna komunikacija na hrvatskom jeziku; nadzor objekta i telefonska dojava provale

**TELECONTROL T20DP** - tjedni programabilni sobni termostatski s digitalnim LCD displayom; ručno podešavanje temp. i uklj./isklj. grijanja, uključivanje programskog režima rada; upravljanje putem telefona ili mobitela: uklj./isklj. grijanja, mjerenje i podešavanje temp., programiranje tjednog programa; govorna komunikacija na hrvatskom jeziku; nadzor objekta i telefonska dojava provale, požara, poplave, curenja plina, prekoračenja temperature

**TELECONTROL T10GSM** - sobni termostatski s upravljanjem preko telefona ili mobitela; ručno uklj./isklj. grijanja te podešavanje temp. (dnevna/noćna/zaštitna); upravljanje putem telefona ili mobitela: uklj./isklj. grijanja, mjerenje i podešavanje temp; govorna komunikacija na hrvatskom jeziku; model predviđen za objekte bez telefonskog priključka - ugrađen GSM modul

**TELECONTROL T15GSM** - sobni termostatski s upravljanjem preko telefona ili mobitela; ručno uklj./isklj. grijanja te podešavanje temp. (dnevna/noćna/zaštitna); upravljanje putem telefona ili mobitela: uklj./isklj. grijanja, mjerenje i podešavanje temp; govorna komunikacija na hrvatskom jeziku; nadzor temperature i automatska GSM dojava prekoračenja temperature; model predviđen za objekte bez telefonskog priključka - ugrađen GSM modul

**TELECONTROL T18GSM** - sobni termostatski s upravljanjem preko telefona ili mobitela; ručno uklj./isklj. grijanja te podešavanje temp. (dnevna/noćna/zaštitna); upravljanje putem telefona ili mobitela: uklj./isklj. grijanja, mjerenje i podeš. temperature; govorna komunikacija na hrvatskom jeziku; nadzor objekta i automatska GSM dojava provale; model predviđen za objekte bez telefonskog priključka - ugrađen GSM modul

**BTC3** - besprekidno akumulatorsko napajanje za TELECONTROL uređaje s automatskom telefonskom dojavom (temperature, provale i dr.)

**TS4** - Eksterni temperaturni senzor

MICRO EL d.o.o.  
 Crnčićeva 43, 10 000 Zagreb, CROATIA  
 Tel. 01-2344 414, Fax. 01-2445 843  
 www.microel.hr, info@microel.hr

**T10DP-rev 1.3.**